

8. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

8.1 ЗАО «Микрон - Холдинг» гарантирует безотказную работу наконечника, в указанной в п. 3 комплектации, в течение 6 месяцев со дня продажи, при соблюдении, указанных в настоящем паспорте правил эксплуатации, технического обслуживания (п.п.4.5), условий транспортирования и хранения (п.7).

8.2 Рекомендуемый срок службы (ресурс) турбины (ротора) составляет – 6 месяцев.

ВНИМАНИЕ! При нарушении режимов эксплуатации, в частности величины рабочего давления, рекомендуемых размеров режущих инструментов, периодичности смазки, потребитель теряет право на гарантийное обслуживание и ремонт наконечников.

Гарантия не распространяется на комплектующие, например, турбины (ротор), которые приобретены и установлены не через уполномоченных представителей от ЗАО «Микрон - Холдинг» или не через официальных дилеров, прошедших специальное обучение и обладающих необходимыми знаниями по ремонту и эксплуатации изделий.

В случае поломки наконечника в период гарантийного срока ЗАО «Микрон - Холдинг» выполняет бесплатный гарантийный ремонт только при условии правильного заполнения торгующей организацией гарантийного талона и наличии у покупателя товарного чека. С вопросами замены изделия или возврата денег необходимо обращаться в продавшую его торговую организацию.

Адрес предприятия – изготовителя:
420021, г. Казань, ул. К.Тинчурина, 31,
а/я 340.

Тел/факс: (843) 293-32-72 – приемная.

Тел/факс: (843) 293-32-83 – отдел продаж.

Тел/факс: (843) 293-33-54 – маркетинг.

E-mail: micron@tatintel.com,

<http://www.micron-kazan.ru>

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Наконечник

турбинный

наименование изделия

обозначение

№

заводской номер

изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями ТУ 94 0482269.247-94 и признан годным для эксплуатации.

Турбинка (ротор) № _____

Начальник ОТК _____

М.П. _____

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

10. Адреса сервисных центров:

1. г. Волгоград ООО «Реноме»
400131, ул. Ленина, д. 9, оф. 58
тел.: (8442) 38-52-44, 38-52-28
2. г. Воронеж ООО «Стомел-К»
304033, ул. Витрука, д. 13
тел.: (4732) 23-47-08, 56-81-04,
23-24-46, 23-27-46
3. г. Ижевск «Уральская Медицинская
Компания» 426008,
ул. Коммунаров, д. 355
тел.: (3412) 72-55-75, 43-25-72
4. г. Казань ООО «Волгамедтех»
420045, ул. Ершова, д. 14/2
тел.: (843) 238-21-19
5. г. Калининград ООО «Тетрабальт»
ул. Саммера, 10-18
тел.: (4012) 45-19-13, 45-07-38
6. г. Кемерово ООО «Дизанэ» 650070,
ул. Тухачевского, д. 34, а/я 3207
тел.: (3842) 31-22-80, 37-94-93
7. г. Красноярск ООО «Медиа»
660049, ул. Марковского, д. 43
тел.: (3912) 36-57-99, 58-68-80, 36-57-73
8. г. Москва ООО «Фирма КРУГ»
121087, ул. Тучковская, д. 4
тел.: (495) 925-51-37, 145-79-54
9. г. Москва ОАО «ОК-Лоза»*
141323, Московская обл., п. Лоза
Сергиево-Посадский р-н
тел.: (495) 545-96-39, 545-96-37
E-mail: mail@okloza.ru
10. г. Новороссийск ООО «Эхо»
353923, ул. Корнишкова, д. 83
тел.: (8617) 61-80-84, 61-80-95
11. г. Омск ООО «Омдент»
644099, ул. Красногвардейская, 40
тел.: (3812) 25-57-39
12. г. Омск ООО «Полидента»
644043, ул. Малоивановская, д. 53/1
тел.: (3812) 24-84-73, 23-64-39
13. г. Ростов-на-Дону ООО «Вадим и
Константин» 344002,
ул. Московская, д. 78
тел.: (863) 299-00-19, 262-29-22, 262-07-35
14. г. Ростов-на-Дону ООО «Стоматологическая
Компания»
344018, пер. Соборный, д. 94А
тел.: (863) 227-30-31, 227-30-47
15. г. Самара ООО «Инверсия»
443069, ул. Волгина, д. 109-25
тел.: (846) 373-80-00
16. г. Санкт-Петербург ООО «Медэкспресс»
192029, ул. Бабушкина, д. 3
тел.: (812) 326-29-17, 567-20-65
17. г. Саратов ООО «Альянс» 410031,
ул. Валовая, д. 61/67, кв. 7
тел.: (8452) 23-91-29, 28-99-41, 23-93-94

18. г. Саратов ООО «999 мелочей» 410005,
ул. Пасадского, д. 180/98, оф 187
тел.: (8452) 78-31-20, 78-31-76, 78-36-14

19. г. Нальчик ООО «Магеллан-Бост»
360000, КБР, ул. Ногмова, 81/3
тел.: (8662) 42-37-41

20. г. Уфа ООО «Аналитика»
450112, Башкортостан, ул. Калинина, 17
тел.: (3472) 43-01-38, 42-57-93

21. г. Уфа ООО «Медтехлек»
450080, ул. Менделеева, 140/1
тел.: (3472) 56-67-10, 56-67-20, 56-67-30

22. г. Хабаровск Торговый дом «Медтехника»
680030, пер. Облачный, д. 78а
тел.: (4212) 22-35-13

23. Армения: ЧП Саргис Карапетян 375056,
г. Ереван, ул. Нансена, д.15/1 кв.52
тел.: (374-10) 22-61-03

24. Республика Беларусь:
ОАО ПТО «Медтехника»
225730, Брестская обл. Пинский р-н
д. Пинковичи, ул. Полевая д.31
тел.: (375-165) 380-01-60

25. Грузия: ООО «Денстал Дент»
0112, г. Тбилиси,
пр. Агмашенебеле, 117
тел.: (995-32) 96-32-58

26. Грузия: ООО «Дата» 380012, г. Тбилиси,
пр. Царицы Тамары, 20
тел.: (995-32) 34-18-31

27. Казахстан: ТОО «Арыстан-Фарм»
110000, Республика Казахстан,
г. Костанай, ул. Уральская, 14
тел.: (7142) 28-01-72, 28-01-76

28. Литва: UAB «Medicinos Linija», 78374,
г. Шауляй, ул. Каралачаус, 29
тел.: (370-41) 55-35-53

29. Литва: Предприятие «Medica», 78366,
г. Шауляй, ул. Аркитеку, 1
тел.: (370-41) 51-41-64

30. Сирия: «Maria for public trade»,
Syria, Daraa, Bursa Square, Hannano str
тел.: (963) 152-30910

31. Украина: ООО «Аква-Вита» 79031 г. Львов,
ул. Стрыйская, д. 61
тел.: (380-322) 63-14-80, 23-43-47



ОКП 94 5226



Наконечники турбинные НТС-300-05, НТКС-300-01

Паспорт
ИФНА. 943134.006 ПС

ВАЖНО!

**Обязательно ознакомьтесь с
содержанием паспорта перед
первым включением**

**При покупке проверьте
правильность заполнения
гарантийного талона**



ЗАО
«Микро-Холдинг»

8. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

8.1 ЗАО «Микрон - Холдинг» гарантирует безотказную работу наконечника, а указанной в п. 3 комплектации, в течение 6 месяцев со дня продажи, при соблюдении, указанных в настоящем паспорте правил эксплуатации, технического обслуживания (п.п.4,5), усаовий транспортирования и хранения (п.7).

8.2 Рекомендуемый срок службы (ресурс) турбины (ротора) составляет – 6 месяцев.

ВНИМАНИЕ! При нарушении режимов эксплуатации, в частности величин рабочего давления, рекомендуемых размеров режущих инструментов, периодичности смазки, потребитель теряет право на гарантийное обслуживание и ремонт наконечников.

Гарантия не распространяется на комплектующие, например, турбины (ротор), которые приобретены и установлены не через уполномоченных представителей от ЗАО «Микрон - Холдинг» или не через официальных дилеров, прошедших специальное обучение и обладающих необходимыми знаниями по ремонту и эксплуатации изделий.

В случае поломки наконечника в период гарантийного срока ЗАО «Микрон - Холдинг» выполнит бесплатный гарантийный ремонт только при условии правильного заполнения торгующей организацией гарантийного талона и наличии у покупателя товарного чека. С вопросами замены изделия или возврата денег необходимо обращаться в продавшую его торговую организацию.

Адрес предприятия – изготовителя:
420021, г. Казань, ул. К.Тинчурити, 31,
а/я 340.

Тел/факс: (843) 293-32-72 – приемная.

Тел/факс: (843) 293-32-83 – отдел продаж.

Тел/факс: (843) 293-33-54 – маркетинг.

E-mail: micron@tatintel.com,

<http://www.micron-kazan.ru>

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Наконечник

турбинный

наименование изделия

обозначение

№

заводской номер

изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями ТУ 94 0482269.247-94 и признан годным для эксплуатации.

Турбинка (ротор) № _____

Начальник ОТК

М.П.

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

10. Адреса сервисных центров:

1. г. Волгоград ООО «Ремонет»
400131, ул. Ленина, д. 9, оф 58
тел.: (8442) 38-52-44, 38-52-28
2. г. Воронеж ООО «Стомел-К»
304033, ул. Витрука, д. 13
тел.: (4732) 23-47-08, 56-81-04,
23-24-46, 23-27-46
3. г. Ижевск «Уральская Медицинская
Компания» 426008,
ул. Коммунаров, д. 355
тел.: (3412) 72-55-75, 43-25-72
4. г. Казань ООО «Волгамедтех»
420045, ул. Ершова, д. 14/2
тел.: (843) 238-21-19
5. г. Калининград ООО «Тетрабэлт»
ул. Саммера, 10-18
тел.: (4012) 45-19-13, 45-07-38
6. г. Кемерово ООО «Дуканэ» 650070,
ул. Тухачевского, д. 34, а/я 3207
тел.: (3842) 31-22-80, 37-94-93
7. г. Красноярск ООО «Медиа»
660049, ул. Марковского, д. 43
тел.: (3912) 36-57-99, 58-68-80, 36-57-73
8. г. Москва ООО «Фирма КРУГ»
121087, ул. Тучковская, д. 4
тел.: (495) 925-51-37, 145-79-54
9. г. Москва ОАО «ОК-Лоза»
141323, Московская обл., п.Лоза
Сергиево-Посадский р-н
тел.: (495) 545-96-39, 545-96-37
E-mail: mail@okloza.ru
10. г. Новороссийск ООО «Эхо»
353923, ул. Корнилова, д. 83
тел.: (8617) 61-80-84, 61-80-95
11. г. Омск ООО «Омдент»
644099, ул. Красногвардейская, 40
тел.: (3812) 25-57-39
12. г. Омск ООО «Полидент»
644043, ул. Маловановская, д. 53/1
тел.: (3812) 24-84-73, 23-64-39
13. г. Ростов-на-Дону ООО «Вадим и
Константин» 344002,
ул. Московская, д. 78
тел.: (863) 299-00-19, 262-29-22, 262-07-35
14. г. Ростов-на-Дону ООО «Стоматологическая
Компания»
344018, пер. Соборный, д. 94А
тел.: (863) 227-30-31, 227-30-47
15. г. Самара ООО «Инверсия»
443069, ул. Волгина, д. 109-25
тел.: (846) 373-80-00
16. г. Санкт-Петербург ООО «Медэкспресс»
192029, ул. Бабушкина, д. 3
тел.: (812) 326-29-17, 567-20-65
17. г. Саратов ООО «Альпис» 410031,
ул. Валовых, д. 61/67, кв. 7
тел.: (8452) 23-91-29, 28-99-41, 23-93-94

18. г. Саратов ООО «999 мелочей» 410005,
ул. Пасадского, д. 180/98, оф 187
тел.: (8452) 78-31-20, 78-31-76, 78-36-14
19. г. Нальчик ООО «Магеллан-Бост»
360000, КБР, ул. Ногмова, 81/3
тел.: (8662) 42-37-41
20. г. Уфа ООО «Аналитика»
450112, Башкортостан, ул. Калинина, 17
тел.: (3472) 43-01-38, 42-57-93
21. г. Уфа ООО «Медтехник»
450080, ул. Менделеева, 140/1
тел.: (3472) 56-67-10, 56-67-20, 56-67-30
22. г. Хабаровск Торговый дом «Медтехника»
680030, пер. Облачный, д. 78а
тел.: (4212) 22-35-13
23. Армения: ЧП Саргис Карапетян 375056,
г. Ереван, ул. Нансена, д.15/1 кв.52
тел.: (374-10) 22-61-03
24. Республика Беларусь:
ОАО ПТО «Медтехника»
225730, Брестская обл. Пинский р-н
д. Пинковичи, ул. Подевая д.31
тел.: (375-165) 380-01-60
25. Грузия: ООО «Денстал Дент»
0112, г. Тбилиси,
пр. Агмашенебели, 117
тел.: (995-32) 96-32-58
26. Грузия: ООО «Дат» 380012, г. Тбилиси,
пр. Царицы Тамары, 20
тел.: (995-32) 34-18-31
27. Казахстан: ТОО «Арыстан-Фарм»
110000, Республика Казахстан,
г. Костанай, ул. Уральская, 14
тел.: (7142) 28-01-72, 28-01-76
28. Литва: UAB «Medicinos Linija», 78374,
г. Шауляй, ул. Каралачаус, 29
тел.: (370-41) 55-35-53
29. Литва: Предприятие «Medica», 78366,
г. Шауляй, ул. Архитекту, 1
тел.: (370-41) 51-41-64
30. Сирия: «Maria for public trade»,
Syria, Daraa, Bursa Square, Hannano str
тел.: (963) 152-30910
31. Украина: ООО «Аква-Вита» 79031 г. Львов,
ул. Стрыйская, д. 61
тел.: (380-322) 63-14-80, 23-43-47



ОКП 94 5226



Наконечники турбинные НТС-300-05, НТКС-300-01

Паспорт
ИФНА. 943134.006 ПС

ВАЖНО!

**Обязательно ознакомьтесь с
содержанием паспорта перед
первым включением**

**При покупке проверьте
правильность заполнения
гарантийного талона**



ЗАО
«Микрон-Холдинг»

ЗАО «Микрон - Холдинг» благодарит Вас за то, что Вы отдали предпочтение изделиям нашей марки. Пистолеты ЗАО «Микрон - Холдинг» производятся в республике Татарстан, г. Казани на современном оборудовании, соответствующим мировым стандартам точности. Изделия ЗАО «Микрон - Холдинг» являются простыми и удобными в эксплуатации. Это одно из наилучших технологических решений в мире у изделий данного класса при имеющемся соотношении цены и качества.

3.1 В комплект поставки наконечников НТС-300-05 (исполнений М4, В2, Р, S) должны входить:
- наконечник турбинный (исполнений «М4» ИФНА 943134.020 или «В2» 10.0563.00, или «Р» 10.0564.00, или «S» 10.0562.00).....1 шт.

Сменные части

* - турбинка (ротор) НТСК-350 КТО 022.200.00-03 ТУ 9452-001-27838524-99.....1 шт.

Запасные части

- прокладка.....1 шт.

Инструменты и принадлежности

- толкатель УТТ 10.2047.03.00.....1 шт.

* - ключ ИФНА 296449.001.....1 шт.

- мандрен (проволока 0,3-Н-17Х18Н9

ГОСТ 18143-72 L=150 мм).....1 шт.

Эксплуатационная документация

- паспорт ИФНА 943134.006ПС.....1 шт.

Примечания

* По требованию потребителя допускается комплектация наконечника без сменной турбинки.

** Поставляется по требованию потребителя

3.2 В комплект поставки наконечников НТКС-300-01 (исполнений М4, В2, Р, S) должны входить:

- наконечник турбинный (исполнений «М4» ИФНА 943134.021 или «В2» 10.0655.00, или «Р» 10.0657.00, или «S» 10.0656.00).....1 шт.

Сменные части

* - турбинка (ротор) НТСК-350 КТО 014.200.00-03 ТУ 9452-001-27838524-99.....1 шт.

Запасные части

- прокладка.....2 шт.

Инструменты и принадлежности

- ключ ИФНА 764436.002.....1 шт.

- мандрен (проволока 0,3-Н-17Х18Н9

ГОСТ 18143-72, L=150мм).....1 шт.

Эксплуатационная документация

- паспорт ИФНА 943134.006ПС.....1 шт.

Примечание

* По требованию потребителя допускается комплектация наконечника без сменной турбинки

1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1.1 Наконечник турбинный НТС-300-05 (с фрикционным патроном для фиксации инструмента) и наконечник турбинный НТКС-300-01 (с кнопочным патроном для фиксации инструмента) предназначены для закрепления режущих инструментов с диаметром хвостовика (1,6_{до1})мм и передачи им вращения от бормашины.

Область применения - терапевтическая стоматология.

1.2 Наконечники по выполнению хвостовика выпускаются следующих исполнений: Midwest (М4), Borden (В2), Россия (Р) и Siemens (S).

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Давление воздуха на входе, МПа (кгс/см²).....0,2±0,01 (2,0±0,1)

2.2 Частота вращения ротора наконечников на холостом ходу, с⁻¹ (об/мин):

НТС-300-05 и НТКС-300-01.....5000⁺¹⁶⁶⁷₋₈₃₃ (300000⁺¹⁰⁰⁰⁰⁰₋₅₀₀₀₀)

НТКС-250.....4167±833 (250000±50000)

2.3 Средний срок службы до списания, год, не менее.....1

2.4 Масса наконечника, кг, не более.....0,065

4. ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

4.1 После вскрытия упаковки, наружные поверхности наконечника протереть тампоном из мягкой и чистой ткани, смоченным дезинфицирующим раствором, не содержащим ацетон, хлор и гипохлорит натрия.

4.2 Турбинки смазывать спреем Dent-O-Lub (Германия) или аналогичным, путем ввода его в отверстие подачи рабочего воздуха (см. стрелку на схеме смазки).



При постоянной эксплуатации инструментов, использовать прибор «Assistina plus» производство фирмы W & H (Австрия), или другие аналоги.

4.3 Провести стерилизацию наконечника в паровом автоклаве при температуре 134° С под давлением 0,22 МПа (2,2 кгс/см²) в течение 20 минут. В автоклав наконечник помещается в пакете из полиимидной пленки ПМ ТУ6-19-102-78 или другой термостойкой пленки или бумаги.

4.4 До подсоединения наконечника к бормашине, в целях очистки шланга бормашины от возможных частиц пыли и влаги, необходимо на несколько секунд включить подачу воздуха.

4.5 Подсоединить наконечник к соответствующему шлангу бормашины. Проверить давление воздуха в шланге с помощью манометров Bien Air REF 1600242-001, REF 1600243-001 или их аналогами.

4.6 Включить бормашину на несколько секунд для проверки работы наконечника. После остановки удалить излишки масла с головки наконечника чистой салфеткой.

4.7 Закрепить в наконечнике рабочий инструмент (бор).

Рабочий инструмент (бор) в наконечниках НТС-300-05 вставляется и извлекается при помощи толкателя, входящего в комплект поставки.

В наконечниках НТС-300-01- при помощи нажатия кнопки головки наконечника.

Включить бормашину и подачу воды охлаждения. Отрегулировать интенсивность подачи воды.

4.8 Обработку поверхности зуба рекомендуется производить легкими, прерывистыми касаниями.

4.9 По окончании работы, выключить бормашину.

Извлечь из наконечника рабочий инструмент (бор).

Отсоединить наконечник от шланга. Провести гигиеническую обработку наконечника.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1 Дезинфекция по п.4.1, смазка и стерилизация по п.4.3, проводятся после приема каждого пациента. После смазки необходимо дать поработать наконечнику на холостом ходу в течение 10...15 секунд и протереть головку от излишков выделившейся смазки.

5.2 С целью простой и эффективной очистки и смазки наконечников рекомендуется применять прибор «Assistina plus» производство фирмы W & H (Австрия) или другие аналоги.

5.3 Для стерилизации наконечников рекомендуется использовать автоклавы типа: "Lisa 322" W&H, "Siroclave" (кл. В) Sirona, "Tinhero 12" Runey.

5.4 Для комплексной гигиенической обработки рекомендуется использовать гигиенические центры типа: "Hygiene Center" Sirona, "DAC 2000" Nitram Dental a/s.

5.5 Чистку каналов распылителя (спрея) производить периодически посредством мандрена.

ВНИМАНИЕ: Погружать наконечник в дезинфицирующий раствор запрещается.

6. ХАРАКТЕРНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Наименование неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
1. Вода охлаждения не поступает на бор.	Засорилось отверстие подачи воды охлаждающей	Прочистить отверстие прилагательным мандреном.
2. Нарушена герметичность соединения наконечника со шлангом бормашины	Износился уплотнительная прокладка	Заменить прокладку на входящую в комплекте.
3. Инструмент не вставляется в отверстие наконечника	Диаметр хвостовика инструмента больше диаметра отверстия или инструмент изогнут	Заменить инструмент (Дхв=1,6 _{до1})мм
4. Бор не зажимается в наконечнике	Зажим диаметр хвостовика бора	Заменить инструмент (Дхв=1,6 _{до1})мм
5. Наконечник не обеспечивает выполнение технических требований	Износился или сломался зажимной патрон, вышла из строя турбинка	Заменить сменную турбинку (ротор). Замена вышедшей из строя сменной турбинки (ротора) производится только специалистами сервисных центров.

7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

7.1 Наконечники в упаковке предприятия-изготовителя должны храниться в закрытых помещениях в интервале температур от минус 50° до плюс 40°С и относительной влажности воздуха не более 80% при 15°С.

7.2 Транспортирование наконечников по ГОСТ Р 50444-92

ЗАО «Микрон - Холдинг» благодарит Вас за то, что Вы отдали предпочтение изделиям нашей марки. Пистолеты ЗАО «Микрон - Холдинг» производятся в республике Татарстан, г. Казани на современном оборудовании, соответствующим мировым стандартам точности. Изделия ЗАО «Микрон - Холдинг» являются простыми и удобными в эксплуатации. Это одно из наилучших технологических решений в мире у изделий данного класса при имеющемся соотношении цены и качества.

1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1.1 Наконечник турбинный НТС-300-05 (с фиксирующим патроном для фиксации инструмента) и наконечник турбинный НТКС-300-01 (с извлекающим патроном для фиксации инструмента) предназначены для закрепления режущих инструментов с диаметром хвостовика (1,6 мм) и передачи им вращения от боршпинделя.

Область применения - терапевтическая стоматология.

1.2 Наконечники по выполнению хвостовика выпускаются следующих исполнений: Midwest (M4), Borden (B2), Россия (P) и Siemens (S).

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Давление воздуха на входе, МПа (кгс/см²).....0,2±0,01 (2,0±0,1)

2.2 Частота вращения ротора наконечников на холстом ходу, с⁻¹ (об/мин):

НТС-300-05 и5000 ⁺¹⁶⁶⁷ ₋₈₃₃ (300000 ⁺¹⁸⁰⁰⁰⁰ ₋₅₀₀₀₀)

НТКС-2504167±833 (250000±50000)

2.3 Средний срок службы до износа, год, не менее.....1

2.4 Масса наконечника, кг, не более.....0,065

3.1 В комплект поставки наконечников НТС-300-05 (исполнений M4, B2, P, S) должны входить:

- наконечник турбинный (исполнений «M4» ИФНА 943134.020 или «B2» 10.0563.00, или «P» 10.0564.00, или «S» 10.0562.00).....1 шт.

Сменные части

* - турбина (ротор) НТСФ-350 КТО 022.200.00-03 ТУ 9452-001-27838524-99.....1 шт.

Запасные части

- прокладка.....1 шт.

Инструменты и принадлежности

- толкатель УТТ 10.2047.03.00.....1 шт.

** - ключ ИФНА 296449.001.....1 шт.

- мандрен (проволока 0,3-Н-17Х18Н9 ГОСТ 18143-72 L=150 мм).....1 шт.

Эксплуатационные документы

- паспорт ИФНА 943134.006ПС.....1 шт.

Примечания

* По требованию потребителя допускается комплектование наконечника без сменной турбины.

** Поставляется по требованию потребителя

3.2 В комплект поставки наконечников НТКС-300-01 (исполнений M4, B2, P, S) должны входить:

- наконечник турбинный (исполнений «M4» ИФНА 943134.021 или «B2» 10.0655.00, или «P» 10.0657.00, или «S» 10.0656.00).....1 шт.

Сменные части

* - турбина (ротор) НТСК-350 КТО 014.200.00-03 ТУ 9452-001-27838524-99.....1 шт.

Запасные части

- прокладка.....2 шт.

Инструменты и принадлежности

- ключ ИФНА 764436.002.....1 шт.

- мандрен (проволока 0,3-Н-17Х18Н9 ГОСТ 18143-72, L=150 мм).....1 шт.

Эксплуатационные документы

- паспорт ИФНА 943 134.006 ПС.....1 шт.

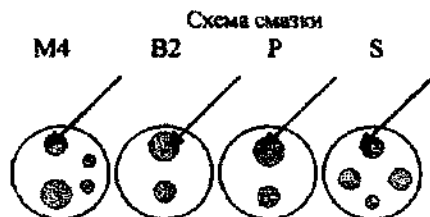
Примечание

* По требованию потребителя допускается комплектование наконечника без сменной турбины

4. ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

4.1 После вскрытия упаковки, наружные поверхности наконечника протереть тампоном из мягкой и чистой ткани, смоченным дезинфицирующим раствором, не содержащим ацетон, хлор и гипохлорит натрия.

4.2 Турбина смазывать спреем Dent-O-Lub (Германия) или аналогичным, путем ввода его в отверстие подачи рабочего воздуха (см. стрелку на схеме смазки).



При постоянной эксплуатации инструментов, использовать прибор «Assistina plus» производство фирмы W & H (Австрия), или другие аналоги.

4.3 Провести стерилизацию наконечника в паровом автоклаве при температуре 134° С под давлением 0,22 МПа (2,2 кгс/см²) в течение 20 минут. В автоклаве наконечник помещается в пакете из полиимидной пленки ПИ ТУ6-19-102-78 или другой термостойкой пленки или бумаги.

4.4 До подсоединения наконечника к бормашине, в целях очистки шланга бормашины от возможных частиц пыли и влаги, необходимо на несколько секунд включить подачу воздуха.

4.5 Подсоединить наконечник к соответствующему шлангу бормашины. Проверить давление воздуха в шланге с помощью манометров Bien Air REF 1600242-001, REF 1600243-001 или их аналогами.

4.6 Включить бормашину на несколько секунд для проверки работы наконечника. После окончания удалить излишки масла с головки наконечника чистой салфеткой.

4.7 Закрепить в наконечнике рабочий инструмент (бор).

Рабочий инструмент (бор) в наконечниках HTC-300-05 устанавливается и извлекается при помощи толкателя, входящего в комплект поставки.

В наконечниках HTC-300-01- при помощи нажатия кнопки головки наконечника.

Включить бормашину и подачу воды охлаждающей. Отрегулировать интенсивность подачи воды.

4.8 Обработку поверхности зуба рекомендуется проводить легкими, прерывистыми касаниями.

4.9 По окончании работы, выключить бормашину. Извлечь из наконечника рабочий инструмент (бор). Отсоединить наконечник от шланга. Провести гигиеническую обработку наконечника.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1 Дезинфекция по п.4.1, смазка и стерилизация по п.4.3, проводится после приема каждого пациента. После смазки необходимо дать поработать наконечнику на холостом ходу в течение 10...15 секунд и протереть головку от излишков выделившейся смазки.

5.2 С целью простой и эффективной очистки и смазки наконечников рекомендуется применять прибор «Assistina plus» производство фирмы W & H (Австрия) или другие аналоги.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

5.3 Для стерилизации наконечников рекомендуется использовать автоклавы типа: "Lisa 322" W&H, "Siroclave" (кл. В) Sirona, "Tinhoro 12" Runey.

5.4 Для комплексной гигиенической обработки рекомендуется использовать гигиенические центры типа: "Hygiene Center" Sirona, "DAC 2000" Nitram Dental s/s.

5.5 Чистку каналов распылителя (спрея) производить периодически посредством ман্দрина.

ВНИМАНИЕ: Погружать наконечник в дезинфицирующий раствор запрещается.

6. ХАРАКТЕРНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Наименование неисправности	Вероятный признак	Метод устранения
1. Выход охлаждающей воды поступает на бор.	Закрыть отверстие клапан воды охлаждающей	Проверить отверстие клапана охлаждающей
2. Нарушена герметичность соединения зажимного со шлангом бормашины	Правильно установить шланг	Заменить прокладку на манжетке и проверить
3. Инструмент не помещается в отверстие наконечника	Диаметр отверстия инструмента больше диаметра отверстия наконечника	Заменить инструмент (Диаметр 1,6 мм)
4. Бор не зажимается в наконечнике	Заменить диаметр отверстия бора	Заменить инструмент (Диаметр 1,6 мм)
5. Наконечник не обеспечивает выполнение технологических требований	Износился или сломался зажимной патрон, вытек из строя турбинка	Заменить оптическую турбинку (ротор). Заменить вышедший из строя оптический турбинки (ротора) производится только специализированным сервисным центром.

7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

7.1 Наконечники в упаковке предприятия-изготовителя должны храниться в закрытых помещениях в интервале температур от минус 50° до плюс 40°С и относительной влажности воздуха не более 80% при 15°С.

7.2 Транспортирование наконечников по ГОСТ Р 50444-92